

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENT IN APPEALS

OTTAWA, 2007-07-13. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEALS.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR APPELS

OTTAWA, 2007-07-13. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DE LA REGISTRAIRE LE JUGEMENT DANS LES APPELS SUIVANTS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES: comments@scc-csc.gc.ca

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs des jugements disponibles sous peu à:

<http://scc.lexum.umontreal.ca/en/2007/2007scc34/2007scc34.html>

<http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/2007/2007csc34/2007csc34.html>

31067 **Dell Computer Corporation c. Union des consommateurs et Olivier Dumoulin - et - Clinique d'intérêt public et de politique d'Internet du Canada, Centre pour la défense de l'intérêt public, ADR Chambers Inc., ADR Institute of Canada et Cour d'arbitrage international de Londres (Qc) 2007 SCC 34 / 2007 CSC 34**

Coram: La juge en chef McLachlin et les juges Bastarache, Binnie, LeBel, Deschamps, Fish, Abella, Charron et Rothstein

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-014209-043, en date du 30 mai 2005, entendu le 13 décembre 2006, est accueilli, l'arrêt de la Cour d'appel est infirmé, la demande de M. Dumoulin est renvoyée à l'arbitrage et la requête pour autorisation d'exercer un recours collectif est rejetée, le tout avec dépens. Les juges Bastarache, LeBel et Fish sont dissidents.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-014209-043, dated May 30, 2005, heard on December 13, 2006, is allowed, the judgment of the Court of Appeal is reversed, Mr. Dumoulin's claim is referred to arbitration and the motion for authorization to institute a class action is dismissed, with costs. Bastarache, LeBel and Fish JJ. are dissenting.

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs des jugements disponibles sous peu à:

<http://scc.lexum.umontreal.ca/en/2007/2007scc35/2007scc35.html>

<http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/2007/2007csc35/2007csc35.html>

31383 **Rogers Sans-fil inc. c. Frederick I. Muroff** (Qc)
2007 SCC 35 / 2007 CSC 35

Coram: La juge en chef McLachlin et les juges Binnie, LeBel, Fish, Abella, Charron et Rothstein

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-015854-052, en date du 31 janvier 2006, entendu le 14 décembre 2006, est accueilli avec dépens dans cette Cour seulement. La décision de la Cour d'appel est infirmée et la décision de la Cour supérieure est rétablie.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-015854-052, dated January 31, 2006, heard on December 14, 2006, is allowed with costs in this Court only. The decision of the Court of Appeal is reversed and the decision of the Superior Court reinstated.
